



No. 66

N° 66

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Wednesday
April 26, 2006

Daytime Meeting - Sessional Day 96
Evening Meeting - Sessional Day 97

Mercredi
26 avril 2006

Séance de l'après-midi - jour de session 96
Séance du soir - jour de session 97

2nd Session,
38th Parliament

2^e session
38^e législature

PRAYERS
1:30 P.M.

PRIÈRES
13 H 30

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 107, An Act to amend the Human Rights Code.
Hon. Mr. Bryant.

Bill 108, An Act to monitor the prescribing of certain drugs. Mr. Ramal.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 107, Loi modifiant le Code des droits de la personne. L'hon. M. Bryant.

Projet de loi 108, Loi visant à surveiller la prescription de certains médicaments. M. Ramal.

MOTIONS

Mr. Bradley moved,

That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Wednesday, April 26, 2006 for the purpose of considering government business.

The question being put on the motion, it was carried on the following division:-

MOTIONS

M. Bradley propose,

La motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 61

Arnott	Crozier	Klees	Mitchell	Runciman
Arthurs	Delaney	Kular	Mossop	Ruprecht
Barrett	Di Cocco	Leal	Munro	Sandals
Bartolucci	Dombrowsky	Levac	Oraziotti	Smith
Bentley	Duguid	MacLeod	O'Toole	Sorbara
Berardinetti	Duncan	Marsales	Ouellette	Takhar
Bountrogianni	Elliott	Martiniuk	Peters	Van Bommel
Bradley	Flynn	Matthews	Phillips	Watson
Brotten	Fonseca	McMeekin	Pupatello	Witmer
Brownell	Hardeman	McNeely	Qaadri	Wong
Bryant	Hudak	Meilleur	Racco	Wynne
Colle	Jeffrey	Miller	Ramsay	Yakabuski
Cordiano				

NAYS / CONTRE - 6

Bisson	Kormos	Marchese	Prue	Tabuns
Horwath				

PETITIONS

Petition relating to funding to community agencies to ensure quality support and services to people who have an intellectual disability (Sessional Paper No. P-15) Mr. O'Toole.

Petition relating to OHIP coverage for all forms of Macular Degeneration (Sessional Paper No. P-16) Mr. Ouellette.

Petition relating to endorsing the Frederick Banting Homestead Preservation Act (Sessional Paper No. P-95) Mr. Wilson.

Petition relating to removing the 14.7 cents per litre provincial gas tax (Sessional Paper No. P-117) Mr. Tascona.

PÉTITIONS

Petitions relating to increasing operating funding to Long Term Care homes (Sessional Paper No. P-136) Mr. Hardeman, Mr. McNeely, Mr. Martiniuk, Mrs. Munro.

Petitions relating to supporting and funding the ongoing service delivery of the Peel Community Mediation Service through Inter-Cultural Neighbourhood Social Services (Sessional Paper No. P-137) Mr. Delaney and Mr. Leal.

Petition relating to supporting public education (Sessional Paper No. P-139) Mr. Berardinetti.

Petition relating to supporting the establishment of a bi-national group to consider alternatives to proposed border requirements (Sessional Paper No. P-150) Mr. Leal.

Petition relating to supporting the provincial government's commitment to Public Transit (Sessional Paper No. P-165) Mr. Berardinetti.

ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 41, An Act to create a comprehensive system of rules for the transfer of securities that is consistent with such rules across North America and to make consequential amendments to various Acts.

After some time, pursuant to Standing Order 9, the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

The House then adjourned at 6:00 p.m.

6:45 P.M.

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 51, An Act to amend the Planning Act and the Conservation Land Act and to make related amendments to other Acts.

After some time, the motion was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on General Government.

Mr. Bradley moved, That the House do now adjourn.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi loi 41, Loi instituant un régime global de règles régissant le transfert des valeurs mobilières qui cadre avec celui qui s'applique dans ce domaine en Amérique du Nord et apportant des modifications corrélatives à diverses lois.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

18 H 45

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 51, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire et la Loi sur les terres protégées et apportant des modifications connexes à d'autres lois.

Après quelque temps, la motion est déclarée adoptée et en conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

M. Bradley propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

The House then adjourned at 8:37 p.m.

À 20 h 37, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

MIKE BROWN

Speaker

PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 38(a)

Petition relating to increasing operating funding to Long Term Care homes (Sessional Paper No. P-136)
Mr. Crozier.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39 a) DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 107, An Act to amend the Human Rights Code (No. 136).

Ontario Health Quality Council, 2006 First yearly report (No. 135).

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Petition relating to the investigation of the Ontario judicial system (Sessional Paper No. P-89):
(Tabled February 16, 2006) Mr. Hardeman.

Petition relating to returning money to rural landowners, farmers and businesses as per the Rural Revolution's Resolution #4 (Sessional Paper No. P-97):
(Tabled February 15, 2006) Mr. O'Toole.

Petition relating to abandoning passage of Bill 206 (Sessional Paper No. P-107):
(Tabled February 20, 2006) Mr. Miller.

Petition relating to Oxford County library system (Sessional Paper No. P-110):
(Tabled February 15, 2006) Mr. Levac.

Petition relating to respecting property and prosperity as per the Rural Revolution's Resolution #3 (Sessional Paper No. P-111):
(Tabled February 15, 2006) Mr. O'Toole.

Petitions relating to supporting Ontario farmers (Sessional Paper No. P-114):
(Tabled February 20 and February 22, 2006) Mr. Berardinetti.
(Tabled February 21 and February 23, 2006) Mr. Berardinetti and Mr. Delaney.

Petitions relating to passing Bill 206 as soon as possible (Sessional Paper No. P-115):
(Tabled February 21, 2006) Mr. Ramal.
(Tabled February 21, 2006) Mr. Racco.
